



ASIGNATURA: LENGUA CASTELLANA Período: II DOCENTE: FREDDY SAÍZ RODRÍGUEZ  
ESTUDIANTE: \_\_\_\_\_ CURSO: 11º-\_\_\_. FECHA: \_\_\_\_\_.

## LITERATURA MEDIEVAL (I)

### La literatura medieval europea

Durante los primeros siglos de la Edad Media, los diversos pueblos europeos, determinados por lo que había sobrevivido del Imperio romano y guiados por los principios del cristianismo, reciclaron, filtraron y establecieron nuevas culturas, que se manifestaron de formas diferentes en cada región del continente.

El cambio de la cultura clásica grecolatina a la europea occidental fue una transición lenta. Entre los siglos V y X las nacionalidades, los idiomas, las literaturas y las razas se formaron y adquirieron rasgos particulares y propios en cada región del antiguo continente.

Los pueblos germanos del norte de Europa –daneses, escandinavos, suecos e islandeses–, descendieron y ocuparon los territorios abandonados por los romanos de Gran Bretaña, Bretaña y Normandía.

Las mutuas influencias entre los pueblos bárbaros del norte y los asentados en estas regiones, la confluencia de costumbres, mitos, leyendas e idiomas, produjeron una literatura caracterizada por una visión mágica y maravillosa del mundo y la historia.

De allí se desprende la presencia de hadas, duendes, brujas, fantasmas y gigantes que habitan los paisajes de poemas como el *Beowulf*, las *eddas* o el *Cantar de los nibelungos*.

El carácter de la literatura del sur de Europa, en los territorios que hoy ocupan España, Francia e Italia, estuvo marcado de manera definitiva por el Imperio carolingio. El origen y el contexto de la literatura están ligados estrechamente a las ideas del cristianismo, pues el Imperio carolingio fue el principal defensor del papado, de las ideas religiosas y del estado feudal.

Frente a la literatura medieval del norte europeo, la literatura del sur asume características más realistas y motivos temáticos claramente cristianos, como en el *Cantar de Roldán* o el *Cantar de Mio Cid*.

#### Eddas y sagas

*Estas expresiones literarias islandesas narran la creación mitológica del mundo (eddas) y la historia de Islandia y otros pueblos nórdicos (sagas).*

### La narrativa medieval europea

#### Narración en verso

La narrativa medieval comenzó con los relatos recitados por los juglares, quienes, como ya sabemos, iban por las ciudades cantando historias, entreteniéndolo e informando al público. Estas narraciones en verso evolucionaron hasta las formas modernas de la novela y el cuento.

Aunque lo más frecuente en la actualidad es que la narrativa esté escrita en prosa, en la Edad Media la mayoría se escribía en verso. La prosa narrativa aparece hacia el final de la Edad Media.

Los textos narrativos en verso aparecieron después del siglo X y son característicos de la formación de las nuevas culturas. Entre las formas de la narrativa medieval en verso destacan los poemas épicos y los romances.

Los **poemas épicos** que se cultivaron tuvieron las características propias de cada nación de acuerdo con su situación histórica. Pero el modelo predominante fueron las **canciones de gesta francesas** (siglos XI - XIII), que sirvieron de modelo a la épica de los países románicos e incluso de los situados fuera del área románico, como en el caso del *Cantar de los nibelungos* (siglo XII), que recoge leyendas de los pueblos germánicos.

### ***El Cantar de Roldán***

Francia cuenta con la producción de poemas épicos más rica de Europa. El cantar de gesta más importante es la ***Chanson de Roland*** (*Cantar de Roldán*), de finales del siglo XI, que narra un episodio de guerra acontecido en el año 778, aunque los hechos históricos se exageran o deforman. Roldán, jefe de la retaguardia del emperador Carlomagno, es traicionado por el siniestro Ganelón, quien había sido enviado por el mismo emperador para firmar la paz con el rey moro de Zaragoza. Inferior en hombres, Roldán es herido mortalmente y su ejército es diezmado. Sin embargo, decide morir con dignidad, abrazado a su espada.

Con el tiempo, los cantares de gesta franceses se transformaron en **romans**, composiciones en verso en las que predomina el elemento fantástico sobre los hechos históricos. Las fuentes de inspiración de los *romans* franceses fueron las leyendas bretonas y especialmente, las del ciclo artúrico, con las figuras del rey Arturo y los caballeros de la Mesa Redonda. **Chrétien de Troyes** (1135-1190) es quien recrea esta tradición literaria del rey Arturo.

### ***El cantar de los nibelungos***

Este cantar de gesta alemán fue escrito en el siglo XII. Narra la trágica historia del héroe *Siegfried*, quien muere asesinado a pesar de poseer los poderes sobrenaturales adquiridos en el mundo de los nibelungos al bañarse con la sangre del dragón. *Siegfried* poseía, además, una capa que lo hacía invisible y una espada que incrementaba su fuerza y agilidad en el combate; además, era el más fuerte, osado, noble y bello de los mortales. Después de su muerte, el poema es una maravillosa trama de poder, intrigas y venganzas, protagonizada por la esposa del héroe, *Krimilda*.

### ***El Beowulf***

El poema narra de manera fabulosa las hazañas de *Beowulf*, héroe de los gautas, vecinos de los suecos. En la primera parte, *Beowulf* se enfrenta a un monstruo gigantesco que habita una laguna y asola el reino danés de Ródgar. En la segunda parte, *Beowulf*, sabio y encanecido, es rey de Suecia. Debe enfrentarse a un dragón que depreda el reino y, aunque vence a la bestia, es herido mortalmente.

## **Narración en prosa**

La prosa en romance tuvo una aparición más tardía respecto al verso, y se presentó en formas y contenidos variados. Algunas formas se heredaron de la Antigüedad clásica, como el **ejemplo** (del latín *exemplum*), que consistía en una breve historia real o imaginaria de carácter didáctico-religiosa y cuya existencia fue determinante en el desarrollo del cuento, el cual solo hasta el final de la Edad Media adquiere su forma definitiva.

### ***El Decamerón***

El italiano **Boccaccio**, en su obra *Decamerón* (1349), llevó a cabo una transformación definitiva del *ejemplo*, y dio paso a una estructura más moderna de narración: la **novella**, que en español equivale a **cuento**. Esta narración elimina el carácter estático de la acción del *ejemplo* y el valor fijo de su enseñanza moral para hacerla más problemática o ambigua. El *Decamerón* es una colección de cuentos cuya historia comienza cuando un grupo de amigos y amigas se refugian durante diez días en una casa de campo huyendo de la peste que asola Florencia. Todas las noches, cada uno de los personajes cuenta un cuento. En total, son cien los cuentos que integran la obra; en ellos, Boccaccio presenta una crítica de la sociedad de la época, en la que el ignorante engaña al sabio, el hipócrita hace fortuna y la astucia y la agudeza siempre triunfan.

### ***Los Cuentos de Canterbury***

En Inglaterra a mediados del siglo XIV aparece la primera gran obra en lengua inglesa. Se trata de los *Cuentos de Canterbury*, de Geoffrey de Chaucer. Es una colección de cuentos en verso con prosa intercalada. La trama general es el viaje de un grupo de peregrinos desde Londres hasta el santuario de Santo Tomás de

Canterbury. Para hacer el camino más ameno, se comprometen a contar cuentos. La obra ofrece una visión detallada de la sociedad inglesa del siglo XIV.

### **Libros de caballerías y novelas caballerescas**

En la Baja Edad Media surge el tema narrativo del caballero-héroe como sublimación poética de la realidad militar de la época. Estas narraciones, escritas en prosa o en verso, presentan dos formas.

En los **libros de caballerías**, hacia los siglos XII y XIII, se traza la biografía de un caballero que atesora las virtudes morales (honor, fidelidad y lealtad amorosa) y físicas (fortaleza extraordinaria y hábil manejo de las armas) que vaga como caballero andante por un mundo lleno de maravillas y portentos, en un espacio de exótica geografía y presentado en tiempos remotísimos. Entre este tipo de literatura destacan *Amadís de Gaula* y *Lancelot*.

La **novela caballeresca** se desarrolla entre los siglos XIV y XV y se caracteriza por su relativo realismo, ya que se inspira en caballeros que realmente existieron en Europa, quienes a su vez imitaban a los caballeros de la literatura.

La novela caballeresca más conocida, *Tirante, el Blanco* (o *Tirant lo Blanch*), escrita por **Joanot Martorell**, es calificada por Cervantes como “*el mejor libro del mundo*”.

Por su origen, la novela medieval se ofreció al público como una recopilación de historias y no como un producto creativo. Esto llevó a que se creyera que personajes como *Perceval* o *Lancelot* existieron en realidad, y determinó por mucho tiempo la temática de la literatura, hasta caer en una actitud petulante y rutinaria, duramente caricaturizada por Cervantes en el Quijote.

## **La lírica medieval europea**

A finales del siglo XI en **Provenza**, al sur de **Francia**, tuvo lugar un importante florecimiento cultural que duraría dos siglos. Una de sus consecuencias fue el nacimiento de la corriente poética del amor cortés, que se centraba en la exaltación de la figura de la dama. Esta poesía, conocida como lírica provenzal, influyó de manera determinante en la producción poética europea.

La lírica provenzal del amor cortés tuvo una fuerte influencia en **Italia**; las primeras manifestaciones que se conservan (finales del siglo XII) presentan ya esta influencia. Pero mientras que en el norte los trovadores adoptaron la lengua provenzal para la expresión poética, en Sicilia y Toscana (en el sur y centro de Italia) prefirieron componer los poemas en lengua vulgar italiana modelados a la manera provenzal. Esta poesía fue seguida aceptada en los ambientes urbanos y universitarios y de este modo surgió a mediados del siglo XIII la escuela poética siciliana, creadora de una nueva forma métrica, el soneto. A finales de siglo, nació el **Dolce Stil Novo**, iniciado en los poemas de Guido Guinizelli y Guido Cavalcanti. Ahora, la nobleza del poeta no procede del linaje, como en el amor cortés provenzal, sino de las virtudes del corazón. La *bella donna* es quien motiva en el poeta la nobleza de un corazón gentil y se convierte en la intermediaria entre Dios y el poeta.

En **Alemania**, durante los siglos XII y XIII surgió una producción literaria vinculada estrechamente a la del resto de Europa. La lírica siguió los modelos provenzales del amor cortés, si bien los adoptó a sus tradiciones. Estos poemas líricos recibieron el nombre de **Minnesang** (*canto del amor*) y tienen como tema central el amor incondicional a la dama.

## **La Divina comedia**

Durante el siglo XIV, Europa se vio afectada por una gran crisis. Las estructuras feudales se tambalean para dar paso a la creación de estados modernos, y la Iglesia sufría un debilitamiento de su poder. Ésta fue una etapa de grandes contradicciones, un profundo sentido religioso y a la vez una gran fe en los valores humanos quedaron reflejados en el arte y la literatura.

La crisis del mundo medieval representó en su conjunto una etapa positiva, pues significó el cambio hacia un nuevo periodo. Este cambio fue lento, y



cabe decir que se trató en esencia de una transformación de carácter intelectual. De **Italia**, país más desvinculado del sistema feudal, irradiancia hacia el resto de Europa esta renovación, fundamentalmente literaria.

La obra de Dante Alighieri refleja la nueva sensibilidad, basada en la fe en el ser humano y en sus capacidades, y anuncia una manera de concebir el mundo que se define con el término de *humanismo*.

*Dante Alighieri* nació en Florencia (1265) y murió en Ravena (1321). En sus dos obras más importantes, *Vida nueva* y la *Divina comedia*, logró transmitir las sensaciones de su espíritu en relación con Beatriz Portinari, quien se convierte en la excusa para sus reflexiones sobre el amor, la vida, la muerte y la gloria celestial. Sus aportes fueron clave para la consolidación del italiano como idioma culto y el desarrollo de una renovación literaria.

Dante es considerado el padre del idioma italiano y el precursor del Renacimiento europeo. A partir del dialecto toscano de Florencia, e incorporando lo mejor de otros dialectos italianos, elabora un lenguaje armonioso, capaz de expresar la realidad vital de su época, con metáforas y versos rítmicos.

Con la **Divina comedia**, Dante es el primer poeta de Europa que retoma el pasado poético, religioso e intelectual de Europa y lo funde con los principios estéticos y filosóficos de la antigüedad. Aunque escribe su obra en la Edad Media, proyecta las coordenadas del Renacimiento y da cauce al afán de conocimiento del humanismo.

*El poeta italiano Dante Alighieri merece un capítulo aparte en la historia de la literatura. Aunque vivió entre los siglos XIII y XIV, se adelantó a su tiempo y abrió las puertas de una nueva época: el Renacimiento. Su obra capital, la **Divina comedia**, cambió el curso de la historia literaria de Occidente y es considerada la primera obra maestra europea.*

*He fantaseado una obra mágica, una lámina que también fuera un microcosmos; el poema de Dante es esa lámina de ámbito universal. (...) A todos es notorio que los poetas proceden por hipérbolos: para Petrarca o para Góngora, todo cabello de mujer es oro y toda agua es cristal; Dante se prohíbe ese error; en su libro no hay palabra injustificada.*

**Jorge Luis Borges**

## ACTIVIDAD 1

El poeta, tras hallarse en una selva oscura y enfrentar a tres fieras, emprende, bajo la guía de su maestro, el poeta Virgilio, un viaje por los reinos de ultratumba. En primer lugar, arriba al Infierno, que es un inmenso embudo que llega hasta el centro de la Tierra. Los condenados están repartidos según sus pecados en nueve círculos concéntricos. En este pasaje, el poeta se encuentra en el segundo círculo: el de los lujuriosos.

### **Canto V** **Círculo II - Lujuriosos**

*Así pues bajé del círculo primero  
abajo al segundo, que menor espacio ciñe,  
pero más dolor, más punzantes lamentos. (...)*

*Ahora comienzan las dolientes notas  
a dejárame oír: he llegado ahora  
a donde tantos lamentos me hieren.*

*Vine a un lugar de toda luz mudo,  
que ruge como tempestad en la mar  
cuando contrarios vientos la combaten.*

*La tromba infernal, que nunca calma,  
arrastra en torbellino a los espíritus,  
volviéndose, y golpeando los molesta.*

*Cuando llegan ante su propia ruina,  
allí son los gritos, el llanto y los lamentos,  
aquí blasfeman de la virtud divina.*

*Supe que a un tal tormento*

*sentenciados eran los pecadores carnales  
que la razón al deseo sometieron.*

*Y como las alas llevan a los estorninos  
en tiempo frío, en larga y compacta hilera,  
así aquel soplo a los espíritus malignos  
de aquí, de allá, de abajo a arriba, así los lleva;  
nunca ninguna esperanza los conforta  
de algún reposo, o de disminuida pena.*

*Y como van las grullas entonando sus lamentos  
componiéndose en el aire en larga fila;  
así vi venir, exhalando gemidos, (...)*

*Y comencé: –Poeta, a aquellos que juntos  
tan gustosamente van, yo hablaría,  
que parecen bajo el viento tan ligeros.*

*Y él a mí: –Verás, cuando más cerca  
estuvieren: y tú por el amor que así los lleva  
los llamarás entonces; y ellos vendrán.*

*Tan pronto como el viento a nos los trajo  
les di la voz: –¡Oh dolorosas almas*

*venid a hablarnos, si no hay otro que lo impida!*

*Como palomas por el deseo llamadas,  
abiertas y firmes las alas, al dulce nido,  
cruzan el aire por el querer llevadas:  
así salieron de la fila donde estaba Dido,  
a nos vinieron por el maligno aire,  
tan fuerte fue el afectuoso grito.*

*—¡Oh, animal gracioso y benigno,  
que visitando vas por el aire negro enrojecido  
a nosotros que de sangre al mundo teñimos:  
si fuese amigo el Rey del universo,  
a El rogaríamos que la paz te diera,  
por la piedad que tienes de nuestro mal perverso.*

*Di lo que oír y de lo que hablar te place  
nosotros oiremos y hablaremos contigo,  
mientras se calla el viento, como lo hace. (...)*

*Amor, que de un corazón gentil presto se adueña,  
prendó a aquél por el hermoso cuerpo  
que quitado me fue, y de forma que aún me  
ofende.*

*Amor, que no perdona amar a amado alguno,  
me prendó del placer de este tan fuertemente  
que, como ves, aún no me abandona.*

*Amor condújonos a una muerte:  
el alma que nos mató caína tiene que la espera.  
Así ella estas palabras dijo.*

*Al oír aquellas almas desgraciadas,  
abatí el rostro, y tan abatido lo tuve,  
que el Poeta me dijo: —¿Qué estás pensando? (...)*

*Luego para hablarles me volví a ellos*

*diciendo: —Francesca, tus martirios  
me hacen llorar, triste y piadoso.*

*En tiempo de los dulces suspiros,  
dime pues ¿Cómo amor os permitió  
conocer deseos tan peligrosos?*

*Y ella a mí: —No hay mayor dolor,  
que, en la miseria recordar  
el feliz tiempo, y eso tu Doctor lo sabe.*

*Pero si conocer la primera raíz  
de nuestro amor deseas tanto,  
haré como el que llora y habla.*

*Por entretenernos leíamos un día  
de Lancelote, cómo el amor lo oprimiera;  
estábamos solos, y sin sospecha alguna.*

*Muchas veces los ojos túvonos suspensos  
la lectura, y descolorido el rostro:  
mas sólo un punto nos dejó vencidos.*

*Cuando leímos que la deseada risa  
besada fue por tal amante,  
este que nunca de mí se había apartado*

*temblando entero me besó en la boca:  
el libro fue y su autor, para nos Galeoto,  
y desde entonces no más ya no leímos.*

*Mientras el espíritu estas cosas decía  
el otro lloraba tanto que de piedad  
yo vine a menos como si muriera;*

*y caí como un cuerpo muerto cae.*

**Dante Alighieri**

1. En relación con el pasaje del canto V del infierno de la *Divina comedia*, responde:
  - ¿Qué visión nos presenta el poeta sobre el castigo de los condenados?
  - ¿Cuál es el motivo que le permite al poeta invocar a los condenados?
  - ¿Cómo describe Francesca la causa de su condena?
  - ¿Los condenados muestran arrepentimiento? ¿Por qué?
2. ¿Qué sentido tiene el amor para Francesca y Paolo?
3. En el infierno de la *Divina comedia*, los castigos corresponden a la condición moral de la falta que cometieron los condenados. En tu opinión, ¿cuál es la falta que comete la pareja que dialoga con el poeta? Justifica tu respuesta.
4. Francesca y Paolo fueron condenados eternamente. ¿Se conserva su amor más allá de la muerte? Justifica tu respuesta.

# LITERATURA MEDIEVAL (II)

## Los géneros medievales

El género que primero se desarrolló en lengua romance fue la **lírica**. Las primeras manifestaciones fueron las **jarchas**, breves cancioncillas escritas en mozárabe (el romance castellano hablado por los cristianos que vivían en zona árabe). Más tarde se desarrollaron la poesía trovadoresca (de temática amorosa) y las cántigas.

La **narrativa** (principalmente en verso) se desarrolló en dos vertientes. El llamado **mester de juglaría** cultivó una narrativa basada en las hazañas de los héroes de la Reconquista. Por su parte, el mester de **clerecía** dedicó su literatura a difundir el ideal de la vida cristiana, con un deseo didáctico: enseñar al pueblo a vivir de acuerdo con los mandamientos de la iglesia y transmitir la cultura medieval.

Paralelamente a estas dos manifestaciones principales, la narrativa fue cultivada a lo largo de los siglos en los **romances** que el pueblo cantaba y que se transmitían de familia en familia.

Además hubo, aunque bastante tardíamente, un desarrollo importante del **teatro**, ligado principalmente a las celebraciones religiosas.

## LÍRICA Y NARRATIVA MEDIEVALES

### 1. Los juglares

Durante la Edad Media, como ya sabes, una gran parte de la población era analfabeta. Y dado que casi nadie sabía leer, la literatura solo se podía transmitir de forma oral. Los **juglares** eran quienes la llevaban de un lugar a otro. Así se convertían en la voz del pueblo.



### 2. Las jarchas mozárabes

La jarcha más antigua que se conserva es del año 1042. Las **jarchas** son breves composiciones (de dos o tres versos) escritas en mozárabe, la lengua de los cristianos españoles que vivían en territorio musulmán. Generalmente tienen tema amoroso y una de sus características es que en ellas abundan las oraciones exclamativas, interrogativas y el vocabulario de tipo afectivo. Aquí tienes un ejemplo:

*¿Qué faré, mamma?                      ¿Qué haré, madre?  
Meu-l-habib est'a yana.                  Mi amigo está a la puerta.*

### 3. La poesía trovadoresca

En los siglos XII y XIII se desarrolló una poesía culta, escrita en provenzal (el romance que se hablaba en la zona sur de Francia) y de autor conocido, lo cual supuso una gran novedad en el mundo medieval.

Para practicar la poesía de los trovadores hace falta dominar el arte de componer versos y por ello se consideraba más culta que la poesía tradicional.

Dentro de la poesía trovadoresca se distinguen tres grupos temáticos:

- Las **cansós** eran poesías de tema amoroso.
- Las **pastorelas** mostraban escenas campestres.
- Los **sirventés** eran poesías de tipo anecdótico o satírico.
- 

### 4. La lírica galaico-portuguesa

También eran de autor conocido y podían ser de tres tipos:

- **Cántigas de amigo**. Son pequeñas composiciones que adoptan una estructura paralelística con el fin de intensificar el tema: la segunda estrofa repite el texto de la primera con una pequeña variante.
- **Cántigas de amor**. Son canciones. Es el género más influido por la poesía trovadoresca, especialmente por la **cansó**. Por lo general no presentan estructura paralelística ni hay presencia de elementos naturales.

## 5. El villancico castellano

En Castilla se desarrolló una lírica popular cuya estrofa más peculiar es el **villancico**. El villancico suele tener dos partes diferenciadas:

- El cantarcillo inicial (la cabeza)
- Una ampliación de dicho cantarcillo (la glosa)

El tema de estas composiciones es el amor. Su estilo es sencillo: predominan los verbos de movimiento, abundan los diminutivos, las repeticiones y los paralelismos. Dado que pertenecen a la lírica popular, no siempre se conoce a los autores de estas composiciones.

## 6. La narración en verso

- **El mester de juglaría**

Algo más tarde que la lírica surgió en la Península Ibérica el **mester de juglaría**. **Mester** es una palabra que procede del latín y que significa “arte u oficio”. Por tanto, *mester de juglaría* significa “arte u oficio de los juglares”. Y los relatos épicos de los juglares reciben el nombre de **cantares de gesta**. Estos cantares de gesta son poemas de bastante extensión que narran las hazañas de un héroe.

El único cantar de gesta que nos ha llegado casi completo es el **Poema del Mio Cid**, escrito a principios del siglo XIII por Per Abbat, de quien no se sabe si es verdaderamente el autor o un copista. El Poema del Mio Cid es un testimonio de la fama de Rodrigo Díaz de Vivar, un modelo de su tiempo.

Fruto de una evolución de los gustos entre el público, a finales del siglo XIV surgieron los **romances**, que son largas tiradas de versos octosílabos, de rima asonante y temática variada: histórico-épicos, novelescos, líricos...

- **El mester de clerecía**

Junto al mester de juglaría se desarrolla otra corriente muy diferente: el **mester de clerecía**, es decir, el “arte u oficio de los clérigos”. Esta poesía la cultivaban clérigos cultos que utilizan la lengua romance para difundir sus enseñanzas.

Los rasgos esenciales del mester de clerecía son:

- Los **temas** de tipo religioso, novelesco, legendario...
- Una **finalidad didáctica**.
- Su **estilo**, más cuidado que el de los juglares. Abundan los recursos estilísticos (metáforas, símiles, hipérbatos...)
- La **cuaderna vía**, estrofa más utilizada que consta de cuatro versos de catorce sílabas, de rima consonante y monorrimos.



El mester de clerecía se desarrolló a lo largo de los siglos XIII y XIV. En el siglo XIII destaca **Gonzalo de Berceo**, que cantó a la Virgen en sus *Milagros de Nuestra Señora*.

En el siglo XIV el autor más importante es Juan Ruiz, **Arcipreste de Hita**, que escribió el **Libro del buen amor**. Se trata de una autobiografía ficticia amorosa en la que ya apunta una ruptura de la concepción medieval de la vida y la aparición de algunos ideales más cercanos al Renacimiento.

## 7. La poesía culta del siglo XV

Durante el siglo XV se desarrollaron dos corrientes de poesía culta: la llamada *poesía cortesana* o de *cancionero* y la *poesía alegórica (de ficción)*.

El **tema** fundamental de la poesía cortesana es el llamado **amor cortés**: el amor del poeta hacia una dama generalmente casada, a quien considera su señora. Se trata de una poesía de estilo muy complejo, con numerosos juegos de palabras, métrica muy elaborada, etc., al igual que la poesía de tipo alegórico, también de un estilo muy complejo.



El **lenguaje** de la poesía culta se caracteriza por una exquisitez formal. Los poetas hacen alarde de su manejo del idioma, de la rima y del dominio de los recursos literarios.

Dentro de estos círculos poéticos adquieren especial relieve tres grandes figuras:

- Íñigo López de Mendoza, **marqués de Santillana**, escribió varias obras al estilo grecolatino, pero lo que le ha dado fama han sido sus poesías de tipo popular (serranillas, canciones y decires).
- **Juan de Mena** también escribió poemillas amorosos, pero su obra más importante es de tema alegórico: *Laberinto de Fortuna*.

- **Jorge Manrique** fue un ejemplo de caballero de su tiempo: participó en las luchas políticas de su época y también se dedicó a la literatura. Escribió bastantes poemas amorosos pero su obra más importante son las **Coplas a la muerte de su padre**. Se trata de un poema compuesto por 40 estrofas llamadas **coplas de pie quebrado**, en las que trata varios temas:

- En las coplas 1 a 14 el autor reflexiona sobre la brevedad de la vida.
- En las coplas 15 a 24 ejemplifica lo que ha dicho en las anteriores con personajes y acontecimientos recientes.
- En las coplas 25 a 40 realiza el elogio fúnebre de su padre, don Rodrigo Manrique.

## ACTIVIDADES

1. Realiza un mapa conceptual sobre los géneros medievales, de acuerdo con la técnica, el modelo y las explicaciones dadas en clase.
2. ¿Por qué es tan importante el papel de los juglares en la literatura medieval?
3. Completa este esquema sobre la lírica medieval:

|                                     |   |       |       |             |       |                     |   |       |       |
|-------------------------------------|---|-------|-------|-------------|-------|---------------------|---|-------|-------|
| <b>Jarchas</b>                      | { | Época | _____ | Hacia 1042  | _____ | <b>Poesía</b>       | { | Época | _____ |
|                                     |   | Autor | _____ | desconocido | _____ | <b>Trovadoresca</b> |   | Autor | _____ |
|                                     |   | Tema  | _____ |             | _____ |                     |   | Tema  | _____ |
|                                     |   |       |       |             |       |                     |   |       |       |
| <b>Cantigas Galaico portuguesas</b> | { | Época | _____ | _____       | _____ | <b>Villancicos</b>  | { | Época | _____ |
|                                     |   | Autor | _____ | _____       | _____ |                     |   | Autor | _____ |
|                                     |   | Tema  | _____ | _____       | _____ |                     |   | Tema  | _____ |

4. Explica cuáles son las principales diferencias entre el mester de juglaría y el mester de clerecía.
5. La lírica medieval peninsular presenta una gran riqueza y diversidad. Pero también hay elementos comunes a todas las corrientes. Hay dos temas constantes: el amor y la reflexión sobre la muerte. Aquí tienes una pequeña selección:

### **Jarcha: “Mi amado se va”**

*Ay, mamma, meu habib  
Vaise e non más tornarade  
Gar, ¿qué faré yo, mamma?  
¿No un beziello lezarade?*

*[Ay madre, mi amado  
se va y no volverá más.  
Di, ¿qué haré yo, madre?  
¿Ni un besito me dejará?]*

### **Poesía trovadoresca: “Dos pastorcillos”**

*Entre Lerida e Belvis  
Pres d'un riu, entre dos jardis  
vi ab una pastorela  
un pastor vestit de terlis,  
et jagren entre flors de lis,  
baysan sutz l'erba novela.*

*[Entre Lérida y Bellvis,  
cerca de un río, entre dos jardines,  
vi, con una pastorcilla,  
a un pastor vestido de terliz,  
y yacían entre flores de lirio,  
Besándose bajo la hierba fresca.]*

### **Cantiga de amigo: “¿Sabéis dónde está?”**

*Ai flores, ai, flores do verde pino,  
se sabedes novas do meu amigo?  
ai, Deus, e u é?  
Ai. Flores, ai, flores do verde ramo,  
se sabedes novas do meu amado?  
Ai, Deus, e u é?  
Se sabedes novas do meu amado  
Aquel que mentiú do que mi a jurado  
ai, Deus, e u é?*

*[Ay, flores, ay, flores del verde pino:  
¿tenéis noticias de mi amigo?  
Ay, Dios, ¿y dónde está?  
Ay, flores, ay, flores del verde ramo,  
¿tenéis noticias de mi amado?  
Ay, Dios, ¿y dónde está?  
¿Tenéis noticias de mi amigo,  
aquel que mintió sobre lo que me había  
prometido?  
Ay, Dios, ¿y dónde está?]*



**Villancico: “Venid al alba, amigo”**

*Al alba venid, buen amigo,  
al alba venid.  
Amigo el que yo más quería,  
Venid al alba del día.  
Amigo el que yo más amaba,*

*venid a la luz del alba  
Venid a la luz del día  
non trayáis compañía.  
Venid a la luz del alba,  
non traigáis gran compañía.*

**Poesía cortesana: “Serranilla”**

*Moza tan fermosa  
non vi en la frontera  
como una vaquera  
de la Finojosa.*

*En un verde prado  
de rosas y flores  
guardando ganado  
con otros pastores,  
la vi tan graciosa,  
que apenas creyera  
que fuese vaquera  
de la Finojosa.*

MARQUÉS DE SANTILLANA  
(fragmento)

**Poesía alegórica: “Las Coplas”**

*Nuestras vidas son los ríos  
que van a dar en la mar,  
que es el morir;  
allí van los señoríos  
derechos a se acabar  
e consumir;  
allí los ríos caudales,  
allí los otros medianos  
e más chicos,  
allegados, son iguales  
los que viven por sus manos  
e los ricos.*

*Este mundo es el camino  
para el otro, que es morada  
sin pesar;  
mas cumple tener buen tino  
para andar esta jornada  
sin errar.  
Partimos cuando nacemos,  
andamos mientras vivimos,  
e llegamos  
al tiempo que fenecemos;  
así que cuando morimos  
descansamos.*

JORGE MANRIQUE (fragmento)

**COMPRENDER EL TEXTO**

1. Contesta a las siguientes preguntas:

- ¿Qué tienen en común la jarcha, la cantiga y el villancico? ¿En boca de quién están puestos?
- ¿Qué palabra se utiliza en estas composiciones para designar al enamorado?
- ¿Qué tienen en común la pastorela trovadoresca y la serranilla? ¿En qué se diferencian de la jarcha, la cantiga y el villancico?

2. Las dos coplas de Jorge Manrique tienen un contenido moral. ¿Qué enseñanza quieren transmitir?

**ANALIZAR LA ESTRUCTURA**

3. Localiza en los textos anteriores las estructuras paralelísticas y explica qué sensación transmiten en cada caso.

**COMENTAR EL ESTILO**

4. Señala el vocabulario de tipo afectivo que aparece en la jarcha, la cantiga y el villancico, y explica su papel en los textos.

5. Los textos anteriores presentan temática amorosa, con la excepción de las coplas. Explica las diferencias que hay en la forma de tratar este tema cada uno de ellos.

6. Explica las metáforas que utiliza Jorge Manrique para expresar la fugacidad de la vida.

**SACAR CONCLUSIONES**

7. Basándote en los textos anteriores, redacta un texto breve en el que comentes los aspectos comunes de la lírica medieval peninsular.

# LITERATURA MEDIEVAL (III)

## El teatro y la prosa medievales

### EL TEATRO MEDIEVAL

El teatro medieval surge muy vinculado a las celebraciones religiosas. El punto de partida fueron los tropos, breves piezas cantadas que pronto se hicieron dialogadas. Se intercalaban en la celebración litúrgica y los sacerdotes las incluían en las ceremonias de culto. En general, iban ligadas a momentos importantes dentro del ceremonial católico: Navidad, Epifanía, Pascua de Resurrección.

Con el paso del tiempo esas breves piezas fueron adquiriendo mayor extensión e independencia, se convirtieron en un espectáculo desligado de la liturgia y se representaban en la plaza pública y en cualquier época del año.

El único texto que se conserva del teatro medieval es un fragmento de 147 versos del **Auto de los Reyes Magos**, compuesto en Toledo a finales del siglo XII o principios del XIII. Tras el *Auto de los Reyes Magos* no conservamos más obras teatrales durante dos siglos y medio. A finales del siglo XV surge una serie de dramaturgos cuya obra significa el nacimiento del teatro español. Comienza esta forma dramática con **Juan de Encina**, el *patriarca* del teatro español, quien obtuvo grandes éxitos tanto en sus piezas de tema profano como con las de asunto religioso.

**LA CELESTINA, de Fernando de Rojas.** Esta obra aparece al final de la Edad Media, en 1499. Es una obra de transición: en algunos rasgos es claramente medieval, mientras que el comportamiento de los personajes y sus pasiones anuncian ideas propias del Renacimiento.

El gran atractivo de la obra reside en la fuerza de los personajes, en el profundo análisis que se hace de ellos y de sus pasiones.

- **Celestina.** Es el personaje principal. Es una alcahueta cuyo pasado le proporciona el conocimiento de las pasiones y de las debilidades humanas. Es inteligente, perversa, falsa, cruel y manipuladora. Todo ello puesto al servicio de su pasión: la avaricia, que desencadenará su muerte a manos de los criados. Celestina ha quedado como la encarnación de la moral sin escrúpulos.
- **Calisto y Melibea.** Son los personajes enamorados. Calisto es voluble, fácil al desánimo y a la exaltación. Su enamoramiento le abstrae de cuanto le rodea y su egoísmo e inseguridad le llevan a confiar el logro de su amor a Celestina y los criados.
- **Pleberio.** Es el padre de Melibea. Frente a la tradición que presenta padres autoritarios, Pleberio es un personaje alejado del convencionalismo social de su época. Es respetuoso con la independencia de su hija; queda destrozado tras conocer el suicidio de Melibea y en su llanto final se condensa la enseñanza moral de la obra.

El lenguaje de cada personaje se ajusta a su modo de ser. Calisto y Melibea emplean un lenguaje culto, en tanto que el de Celestina y los criados es coloquial, vivo y expresivo.

### LA PROSA MEDIEVAL

Las primeras manifestaciones de la prosa castellana son del siglo XIII. **Alfonso X, el Sabio**, fue su impulsor, al poner todo su empeño en elevar el castellano al rango de lengua oficial y de cultura, de modo que fuera empleado en documentos oficiales (que hasta entonces se redactaban en latín) y en obras de carácter científico.

Su gran tarea fue la de reunir, clasificar y traducir toda la ciencia conocida de su tiempo, con un criterio de tolerancia y universalidad. Asumió la dirección de la Escuela de Traductores de Toledo con un equipo de expertos de las tres culturas (cristiana, judía y musulmana) que traducen textos históricos, científicos y legales.

La gran obra de Alfonso X se compone de trabajos de traducción y de recopilación. Escribió dos obras históricas de especial importancia: la *Estoria de España* y la *General Estoria*, que pretendía ser una historia universal. También escribió obras de carácter científico, como los *Libros del saber de Astronomía* y el *Lapidario*. De entretenimiento es el *Libro del ajedrez*.

Durante el reinado de Alfonso X aparecen, con intención didáctica, **colecciones de cuentos** como *el Libro de Calila e Dimna* y *el Sendebär*. El primero es una colección de apólogos que enseña una moral basada en la prudencia y en la astucia. Los veintiséis relatos de que consta el *Sendebär* tienden a demostrar las malas artes de las mujeres. Entronca, de este modo, con una corriente misógina y antifemenina de gran difusión en las literaturas medievales europeas.

Estas colecciones de cuentos, apólogos y *exiemplos* continúan durante el siglo XIV. **Don Juan Manuel**, sobrino de Alfonso X, escribe **El conde Lucanor**, un conjunto de 50 *exiemplos* enlazados entre sí con el mismo artificio: el joven conde Lucanor consulta a su ayo Patronio sobre diversos temas. Patronio, en vez de darle una respuesta directa, le narra un cuento apropiado para el caso que acaba en un pareado. Este encierra la moraleja.

En el siglo XIV surge también un tipo de relato que prescinde de la finalidad moralizante para centrarse solamente en la creación de un universo ficticio: se trata del **libro de caballerías**.

Este género, que tanto desarrollo tuvo posteriormente en España, exalta los ideales caballerescos en un momento en que la nobleza abandona sus antiguas costumbres guerreras y se hace más refinada y cortesana. Surge así el héroe galante, cuyo único móvil es la defensa de la justicia y el servicio de su dama. Nuestra primera obra de caballerías, de principios del siglo XIV, es el *Libro del caballero Zifar*. Pero la más importante y que ha de considerarse como el punto de partida del género es **Amadís de Gaula**.

## Taller de lectura: LA CELESTINA. AMOR Y MUERTE.

Calisto y Melibea se conocen gracias a la labor de Celestina. Ya sabes cuál es el final de todos ellos. Lee en silencio los siguientes fragmentos a través de los cuales puedes seguir el argumento:

### Acto IV

Calisto está enamorado de Melibea y recurre a Celestina para que interceda por él ante ella. Celestina se presenta en casa de Melibea.

Celestina.- ¡Doncella graciosa y de alto linaje! Tu suave habla y alegre gesto me dan osadía a te lo decir. Yo dejo un enfermo a la muerte, que con sola una palabra de tu noble boca salida, que lleve metida en mi seno, tiene por fe que sanará, según la mucha devoción que tiene en tu gentileza.

Melibea.- Por Dios, sin más dilatar me digas quién es ese doliente que de mal tan perplejo se siente, que su pasión y remedio salen de una misma fuente.

Celestina.- Bien ternás, señora, noticia en esta ciudad de un caballero mancebo, gentilhombre de clara sangre, que llaman Calisto.

Melibea.- ¡Ya, ya, ya! Buena vieja no me digas más, no sigas adelante. ¿Ese es el doliente por quién has hecho tantas premisas en tu demanda, por quién has dado tan dañosos pasos? ¡Desvergonzada barbuda! ¿Qué siente ese perdido, que con tanta pasión vienes? De locura será su mal. ¿Qué te parece? Si me hallaras sin sospecha dese loco, ¡con qué palabras me entrabas! ¡Quemada seas, alcahueta falsa, hechicera, enemiga de la honestidad, causadora de secretos yerros! ¿Qué palabras podías tú querer para ese tal hombre que a mi bien me estuviese? Responde, pues dices que no has concluido.

Celestina.- una oración, señora, que le dijeron que sabías de Santa Apolonia para el dolor de muelas. Aquel caballero que dije pena y muerte dellas. Esta fue mi venida.

### Acto XIV

Celestina ha conseguido su propósito y Melibea se ha vendido a los encantos de Calisto.

Calisto.- ¡Oh angélica imagen; oh preciosa perla ante quien el mundo es feo; oh mi señora y mi gloria! En mis brazos te tengo y no lo creo. Mora en mi persona tanta turbación de placer, que me hace no sentir todo el gozo que poseo.

Melibea.- Señor mío, pues me fié en tus manos, pues quise cumplir tu voluntad, no sea de peor condición, por ser piadosa, que si fuera esquivia y sin misericordia; no quieras perderme por tan breve deleite y en tan poco espacio. Que las mal hechas cosas, después de cometidas, más presto se pueden reprehender que enmendar. Goza de lo que yo gozo, que es ver y llegar a tu persona; no pidas ni tomes aquello que, tomado, no será en tu mano volver. Guarte, señor, de dañar lo que con todos los tesoros del mundo no se restaura.

Calisto.- Señora, pues por conseguir esta merced toda mi vida he gastado, ¿qué sería, cuando me la diesen, desechalla? Ni tú, señora, me lo mandarás ni yo podría acabarlo conmigo. No me pidas tal cobardía. No es hacer tal cosa de ninguno que hombre sea, mayormente amando como yo. Nadando por este fuego de tu deseo toda mi vida, ¿no quieres que me arrime al dulce puerto a descansar de mis pasados trabajos?

### Acto XXI

Los acontecimientos se suceden y Celestina es asesinada por los criados de Calisto.

Calisto, al intentar huir de casa de Melibea, se resbala y muere al caer de la escala.

Melibea, al enterarse de la muerte de su amado, se suicida.

Este es el llanto de Pleberio por la muerte de su hija.

Pleberio.- ¡Oh, amor, amor! ¿Quién te dio tanto poder? ¿Quién te puso nombre que no te conviene? Si amor fueses, amarías a tus sirvientes. Si los amases, no les darías pena. Si alegres viviesen, no se matarían, como ahora mi amada hija. ¿En qué pararon tus sirvientes y sus ministros? La falsa alcahueta Celestina murió a manos de los más fieles compañeros que ella, para su servicio emponzoñado, jamás halló. Ellos murieron degollados; Calisto despeñado... Esto todo causas. Dulce nombre te dieron; amargos hechos haces. Del mundo me quejo, porque en sí m crió; porque no me dando vida, no naciera Melibea; no nacida, no amara; no amando, cesara mi queja. ¡Oh mi compañera buena y mi hija despedazada! ¿Por qué no hubiste lástima de tu querida y amada madre? ¿Por qué te mostraste tan cruel con tu viejo padre? ¿Por qué me dejaste penado? ¿Por qué me dejaste triste y solo in *hac lacrymarum valle*?

- Responde en tu cuaderno a las siguientes preguntas:

### COMPRENDER EL TEXTO

- ¿Cuál es la idea principal de cada fragmento?
- Compara lo que dicen Calisto y Melibea. ¿En qué razones basa cada uno de ellos su forma de actuar?
- ¿Cómo describe Pleberio el amor? ¿Qué le reprocha a Melibea? ¿Cómo califica a Celestina?

### ANALIZAR LA ESTRUCTURA

- Indica en cada fragmento, cómo está organizado el contenido. Señala en qué partes se divide cada uno de ellos.

### COMENTAR EL ESTILO

- Comenta el lenguaje de cada personaje. ¿Hablan todos igual? ¿Hay una adaptación de la forma de hablar a cada personaje?
- ¿Por qué predominan las oraciones exclamativas e interrogativas?
- ¿Qué significa la expresión “in hac lacrymarum valle”?
- ¿Qué rasgo de estilo hace que se pueda considerar que la obra pertenece al género dramático?

### SACAR CONCLUSIONES

- ¿Qué conclusiones acerca de la época se pueden sacar a la vista de estos fragmentos? ¿Por qué Calisto no intentó casarse con Melibea?

## Taller de lectura: PROSA MEDIEVAL. EL CUENTO.

Lee en silencio el cuento popular que don Juan Manuel reelabora e incluye en su obra El Conde Lucanor. Como todos los ejemplos de esta colección, incluye al final una moraleja que revela su intención didáctica.

### Cuento XXXVIII

#### ***Lo que sucedió a un hombre que iba cargado de piedras preciosas y se ahogó en un río***

Un día dijo el conde a Patronio que tenía muchas ganas de quedarse en un sitio en el que le habían de dar mucho dinero, lo que le suponía un beneficio grande, pero que tenía mucho miedo de que si se quedaba, su vida correría peligro: por lo que le rogaba que le aconsejara qué debía hacer.

-Señor conde -respondió Patronio-, para que hagáis lo que creo que os conviene más, me gustaría que supierais lo que sucedió a un hombre que llevaba encima grandes riquezas y cruzaba un río.

El conde preguntó qué le había sucedido.

-Señor conde -dijo Patronio-, un hombre llevaba a cuestas una gran cantidad de piedras preciosas; tantas eran que pesaban mucho. Sucedió que tenía que pasar un río y como llevaba una carga tan grande se hundía mucho más que si no la llevara; al llegar a la mitad del río se empezó a hundir aún más. Un hombre que estaba en la orilla le comenzó a dar voces y a decirle que si no soltaba aquella carga se ahogaría. Aquel majadero no se dio cuenta de que, si se ahogaba, perdería sus riquezas junto con la vida, y, si las soltaba, perdería las riquezas pero no la vida. Por no perder las piedras preciosas que traía consigo no quiso soltarlas y murió en el río.

A vos, señor conde Lucanor, aunque no dudo que os vendría muy bien recibir el dinero y cualquier otra cosa que os quieran dar, os aconsejo que si hay peligro en quedaros allí no lo hagáis por afán de riquezas. También os aconsejo que nunca aventuréis vuestra vida si no en defensa de vuestra honra o por alguna cosa a que estéis obligado, pues el que poco se precia, y arriesga su vida por codicia o frivolidad, es aquel que no aspira a hacer grandes cosas. Por el contrario, el que se precia mucho ha de obrar de modo que le precien también los otros, ya que el hombre no espreciado porque él se precie, sino por hacer obras que le ganen la estimación de los demás. Convened de que el hombre que vale precia mucho su vida y no la arriesga por codicia o pequeña ocasión; pero en lo que verdaderamente debe aventurarse nadie la arriesgara de tan buena gana ni tan pronto como el que mucho vale y se precia mucho.

Al conde gustó mucho la moraleja, obró según ella y le fue muy bien. Viendo don Juan que este cuento era bueno, lo hizo poner en este libro y escribió unos versos que dicen así:

*A quien por codicia la vida aventura,  
la más de las veces el bien poco dura.*

- Responde en tu cuaderno a las siguientes preguntas:

#### **COMPRENDER EL TEXTO**

- ¿Qué duda se le plantea al conde Lucanor?
- Resume el relato de Patronio.
- ¿Por qué muere el protagonista del cuento? ¿Qué tiene en común con la muerte de Celestina?
- ¿Dónde se encuentra la enseñanza moral del relato?

#### **COMENTAR EL ESTILO**

- Analiza el lenguaje en que está escrito el diálogo entre el conde Lucanor y Patronio. ¿Es claro? ¿Por qué? Razona tu respuesta. No olvides cuál es la finalidad de este tipo de narraciones.
  - ¿En qué se refleja la intención didáctica de este tipo de narraciones?

#### **SACAR CONCLUSIONES**

- ¿Crees que el consejo de Patronio es válido? ¿Por qué? ¿Qué consejo le habrías dado tú al conde Lucanor? Justifica tu respuesta.